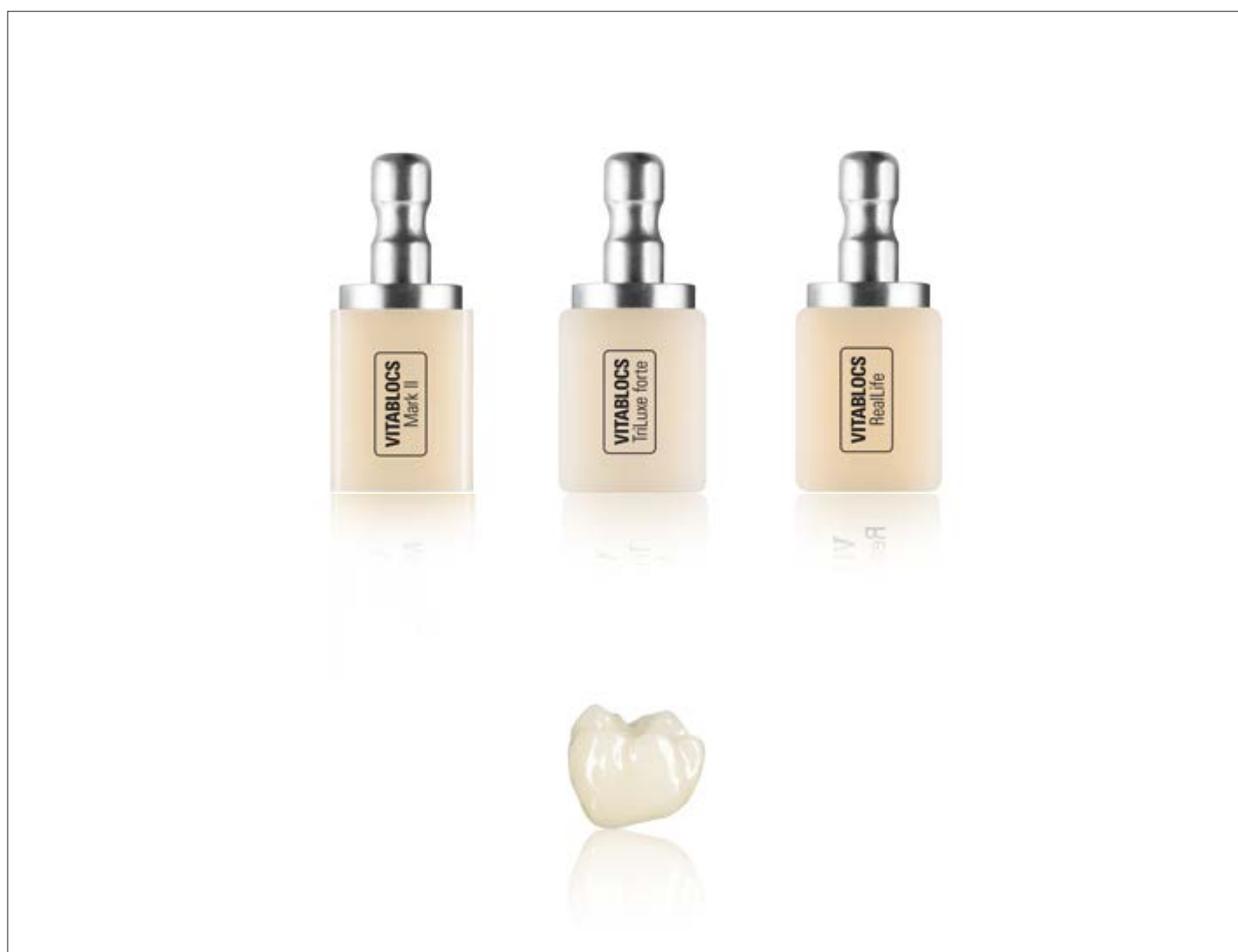


VITABLOCS®

Istruzioni d'uso



VITA Determinazione del colore

VITA Comunicazione del colore

VITA Riproduzione del colore

VITA Controllo del colore

VITA – perfect match.

VITA

Blocchetti in ceramica feldspatica
a struttura microfine per la realizzazione
di inlays, onlays, faccette e corone

Materiale	4
Dati tecnici	5
Indicazioni	6
Controindicazioni	7
Tavola sinottica blocchetti – Colori e dimensioni	8
Processo di realizzazione passo - passo	10
Determinazione del colore del dente	12
Preparazione e spessori della ceramica	13
– Inlays	13
– Onlays	13
– Faccette	14
– Corone	15
Adattamento	17
Caratterizzazione cromatica / Individualizzazione	18
Caratterizzazione con supercolori	19
Individualizzazione con VITA LUMEX AC	27
Tabelle di cottura	32
Fissaggio adesivo	34
Correzione morfologica	38
Finalizzazione e lucidatura	39
Strumenti e materiali consigliati	40
Assortimenti e accessori	41
Colori dei materiali per caratterizzazione cromatica / Materiali per monconi	47
Avvertenze di sicurezza	48

I VITABLOCS sono blocchetti in ceramica feldspatica a struttura microfine di produzione industriale e si utilizzano per realizzare inlays, onlays, faccette e corone per mezzo di sistemi CAD/CAM. Rispetto ad altre ceramiche silicatiche fresabili presenti sul mercato, si distinguono per la combinazione di materiali feldspatici e struttura microfine unica nel suo genere, che si traduce in un'elevata resistenza al chipping, un comportamento di abrasione rispettoso dei tessuti dentari naturali e un'agevole lucidabilità.

Con la prima ceramica a struttura microfine al mondo, sono stati realizzati con pieno successo clinico milioni di restauri comprovati in VITABLOCS. Quote di sopravvivenza del 97% dopo 5 anni per le corone, del 95,5% dopo 9 anni e del 84,4% dopo 18 anni per gli inlay corrispondono al Gold Standard. Questi valori si basano anche sul legame adesivo ottimale che si instaura tra ceramica e sostanza dentaria, riconducibile all'eccellente mordenzabilità di VITABLOCS.

Dal 2007 sono disponibili i VITABLOCS TriLuxe forte con strati di differente intensità cromatica. Dal 2010 sono sul mercato anche i VITABLOCS RealLife.

I blocchetti VITABLOCS TriLuxe forte e RealLife sono costituiti dall'affermata ceramica Mark II. Con uno speciale procedimento è stato possibile riunire in un unico blocchetto oltre all'eccellente conducibilità della luce e fluorescenza bianca della ceramica Mark II anche differenti gradi di saturazione (croma) e quindi di traslucenza. Ciò li distingue nettamente dai VITABLOCS Mark II monocromi.

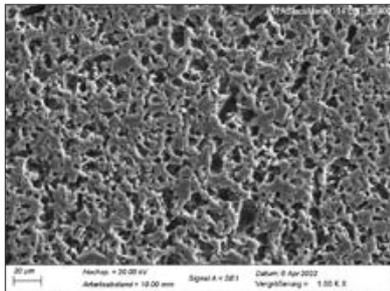


Fig. 1: Ripresa SEM della superficie di VITABLOCS (ingrandimento 1000x), 60 secondi con mordenzatura ad alta frequenza 5%. Si riconosce il profilo di mordenzatura uniforme ma ritentivo, grazie alla distribuzione omogenea della fase cristallina e vetrosa.

Con questi blocchetti è possibile riprodurre i naturali andamenti cromatici di traslucenza e intensità presenti nei denti naturali – assicurando in tal modo un'integrazione ancora migliore dei restauri nella dentatura e nei tessuti dentari residui. Questo effetto è particolarmente pronunciato nei VITABLOCS RealLife indicati specialmente per restauri altamente estetici nel settore frontale: la loro struttura con un nucleo di dentina circondato da un mantello di smalto è quella che meglio riproduce i denti anteriori naturali.

I VITABLOCS sono costituiti da feldspati naturali come il feldspato di potassio e di sodio. I pregi dei feldspati presenti in natura – rispetto ad altri materiali ceramici – sono l'elevata purezza e l'ampio intervallo delle temperature di fusione. La granulometria del materiale grezzo usato è in media di ca. 4 µm. Pertanto anche la microstruttura dei VITABLOCS sinterizzati è costituita da componenti cristalline molto fini inglobate in modo omogeneo in una matrice vetrosa circostante. Questa struttura microfine (v. fig. 1) e il processo di sinterizzazione industriale spiegano la buona lucidabilità e le eccellenti caratteristiche di abrasione simili allo smalto naturale dei restauri in VITABLOCS. La struttura microfine evita dannosi effetti "smeriglio" sull'antagonista.

L'elevata traslucenza di VITABLOCS garantisce un'ottima integrazione cromatica nella sostanza dentaria residua, senza necessità di ulteriori caratterizzazioni cromatiche.

I VITABLOCS soddisfano in particolare i requisiti di ottima fresabilità. Ciò si evidenzia sia nel processo di fresaggio CAM con un'usura contenuta degli strumenti, sia nelle operazioni di finitura in studio.

Composizione chimica*

Ossidi	SiO ₂	Al ₂ O ₃	Na ₂ O	K ₂ O	CaO	TiO ₂	Pigmenti
% in peso	55–70	20–24	6–10	4–8	<1	<1	<1

* I valori della composizione chimica dipendono dal lotto di produzione.

Dati fisici*

Caratteristiche	Unità di misura	Valore
CET (25–500°C)	10 ⁻⁶ · K ⁻¹	9,4 ± 0,1*
Densità	g/cm ³	2,4 ± 0,5*
Resistenza a flessione (Schwickerath) (ISO 6872)	MPa	136 ± 20
Temperatura di trasformazione	°C	780–790*

* I dati tecnico-fisici indicati sono tipici risultati di misurazioni e si riferiscono a provini realizzati e misurati internamente. Con una diversa realizzazione dei campioni e differenti strumentazioni i risultati possono variare.

Pazienti target

- Nessuna limitazione.

Utilizzatore previsto

- Esclusivamente professionisti del settore: odontoiatri e odontotecnici (Rx only).

Indicazioni d'uso

I VITABLOCS sono indicati per la realizzazione di inlays, onlays, corone parziali, corone complete, corone postendodonzia su molari e faccette, a condizione che siano soddisfatti i seguenti criteri:

- normofunzione
- tutti i presupposti per il fissaggio adesivo con un sistema enamelodentinale funzionale, affermato e usato correttamente (total bonding).

In caso di restauri estesi e per la caratterizzazione cromatica di superficie si raccomanda di eseguire un finish supplementare con una cottura finale o una cottura dei supercolori VITA AKZENT Plus. v. pagg. 29 e segg.

Destinazione d'uso

- I prodotti VITABLOCS sono materiali ceramici per trattamenti dentali

Sicurezza prodotto

- Per informazioni su eventi severi in combinazione con dispositivi medici, rischi generali dei trattamenti dentali, rischi residui e (se del caso) sicurezza e prestazioni cliniche (SSCP), consultare www.zahnfabrik.com/product_safety.



Indicazioni per ceramica feldspatica a struttura microfine:

Indicazioni d'uso	Variante materiale	VITABLOCS Mark II	VITABLOCS TriLuxe forte	VITABLOCS RealLife
 Inlay		●	○	○
 Onlay		●	○	○
 Tavolati occlusali		●	○	○
 Faccette		○	●	●
 Corone postendodonzia*		○	○	○
 Corone frontali		○	●	●
 Corone posteriori		○	○	○

● raccomandato

○ possibile

* solo molari

Controindicazioni

In generale

- insufficiente igiene orale
- preparazione non adeguata
- Sostanza dentaria residua insufficiente
- spazio insufficiente

Iperfunzione

- In pazienti con diagnosi di iperfunzione masticatoria, in particolare „bruxismo“ e „digrignamento“ restauri in VITABLOCS sono controindicati. Restauri in VITABLOCS su denti devitalizzati sono una controindicazione assoluta in pazienti con iperfunzioni.

Corone postendodonzia su premolari

- Per la ridotta superficie adesiva e la sottile sezione radicolare corone postendodonzia su premolari sono controindicate.

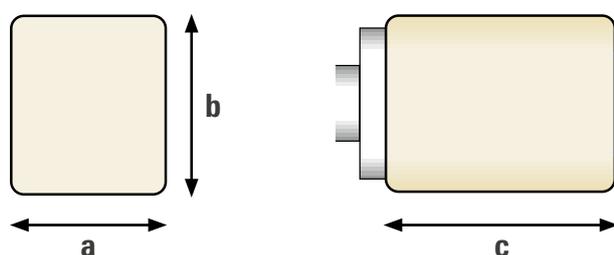
Ponti

- Dato che i VITABLOCS sono costituiti da una ceramica feldspatica a struttura microfine con una resistenza limitata di ca. 140 MPa, questo materiale non è indicato per la realizzazione di ponti monolitici (monoceramici).

Strutture in ceramica integrale

- I VITABLOCS non sono indicati per la realizzazione di strutture in ceramica integrale. Per questo motivo VITA LUMEX AC deve essere utilizzata solo per individualizzazione e non per il rivestimento estetico completo di cappette in questi materiali (v. avvertenza a pag. 28).

Ceramica feldspatica a struttura microfine													
Denominazione	Dimensioni in mm (a x b x c)	Confezione da	Colori										
VITABLOCS® Mark II / VITA SYSTEM 3D-MASTER®													
I-10	8 x 10 x 15	5	–	1M1C	1M2C	2M1C	2M2C	2M3C	3M1C	3M2C	3M3C	4M2C	
I-12	10 x 12 x 15	5	0M1C	1M1C	1M2C	2M1C	2M2C	2M3C	3M1C	3M2C	3M3C	4M2C	
I-14	12 x 14 x 18	5	0M1C	1M1C	1M2C	2M1C	2M2C	2M3C	3M1C	3M2C	3M3C	4M2C	
I-40/19	15,5 x 19 x 39	2	–	1M1C	1M2C	–	2M2C	–	–	3M2C	–	–	
VITABLOCS® TriLuxe forte / VITA SYSTEM 3D-MASTER®													
TF-12	10 x 12 x 15	5	0M1C	1M1C	1M2C	–	2M2C	–	–	2M2C	–	–	
TF-14	12 x 14 x 18	5	0M1C	1M1C	1M2C	–	2M2C	–	–	3M2C	–	–	
TF-14/14	14 x 14 x 18	5	–	–	1M2C	–	2M2C	–	–	3M2C	–	–	
TF-40/19	15,5 x 19 x 39	2	–	–	1M2C	–	2M2C	–	–	3M2C	–	–	
VITABLOCS® RealLife / VITA SYSTEM 3D-MASTER®													
RL-14/14	14 x 14 x 18	5	0M1C	1M1C	1M2C	2M1C	2M2C	–	–	3M2C	–	–	
VITABLOCS® Mark II / VITA classical A1–D4®													
I-10	8 x 10 x 15	5	A1C	A2C	A3C	A3,5C	A4C	B2C	B3C	C2C	C3C	D3C	
I-12	10 x 12 x 15	5	A1C	A2C	A3C	A3,5C	A4C	B2C	B3C	C2C	C3C	D3C	
I-14	12 x 14 x 18	5	A1C	A2C	A3C	A3,5C	A4C	B2C	B3C	C2C	C3C	D3C	
VITABLOCS® TriLuxe forte / VITA classical A1–D4®													
TF-12	10 x 12 x 15	5	A1C	A2C	A3C	A3,5C	–	–	–	–	–	–	
TF-14	12 x 14 x 18	5	A1C	A2C	A3C	A3,5C	–	–	–	–	–	–	
TF-14/14	14 x 14 x 8	5	A1C	A2C	A3C	A3,5C	–	–	–	–	–	–	



VITABLOCS® Mark II in 10 colori VITA SYSTEM 3D-MASTER®

0M1C	1M1C	1M2C	2M1C	2M2C	2M3C	3M1C	3M2C	3M3C	4M2C

**VITABLOCS® Mark II
in 10 colori VITA classical A1-D4®**

A1C	A2C	A3C	A3,5C	A4C	B2C	B3C	C2C	C3C	D3C

**VITABLOCS® TriLuxe forte
in 5 colori VITA SYSTEM 3D-MASTER®**

0M1C	1M1C	1M2C	2M2C	3M2C

**VITABLOCS® TriLuxe forte
in 4 colori VITA classical A1-D4®**

A1C	A2C	A3C	A3,5C

**VITABLOCS® RealLife
in 6 colori VITA SYSTEM 3D-MASTER®**

0M1C	1M1C	1M2C	2M1C	2M2C	3M2C

	Studio odontoiatrico	Laboratorio odontotecnico	Prodotti VITA	
	Determinazione del colore del dente	—	VITA Easyshade V VITA Toothguide 3D-MASTER VITA Linearguide 3D-MASTER	
	Preparazione opzionale Determinazione del colore del moncone	—	—	
	Impronta	Realizzazione del modello	—	
	—	Processo CAD/CAM	VITABLOCS Mark II VITABLOCS TriLuxe forte VITABLOCS RealLife	
	—	Finitura, controllo sul modello	—	

	Studio odontoiatrico	Laboratorio odontotecnico	Prodotti VITA	
	—	Opzionale: caratterizzazione cromatica Individualizzazione/glasura	VITA AKZENT Plus supercolori/ glasura VITA LUMEX AC CUT-BACK-KIT (pag. 19-36)	
	Fissaggio adesivo Mordenzatura della ceramica Silanizzazione Mordenzatura smalto/dentina Sistema adesivo Composito di fissaggio Gel antidispersione	—	VITA ADIVA FULL-ADHESIVE LUTING SET (pag. 36-39)	
	Adattamento Correzione morfologica fine Occlusione e articolazione Lucidatura finale	—	Pasta per lucidare VITA Polish Cera extraorale VITA CERAMICS Polishing Set clinical, technical (pag.46)	



La corretta determinazione del colore è la chiave per una riabilitazione di aspetto naturale. Va eseguita dopo la detersione del dente, sul dente non preparato o sui denti contigui.

Tener conto che il risultato finale è determinato in larga misura dal colore del moncone preparato e del VITABLOCS.



Per la determinazione del colore e del corrispondente VITABLOCS è indicata la VITA Toothguide 3D-MASTER o la scala colori VITA classical A1–D4.*



Se il restauro viene realizzato in VITABLOCS, TriLuxe forte o RealLife si usa la VITA Toothguide 3D-MASTER o la scala colori VITA classical A1–D4*, dato che il colore base stampigliato sui blocchetti corrisponde alla tinta del corrispondente campione colore.



VITA Easyshade V in "modalità Block" consente la determinazione digitale del colore dell'ideone blocchetto.

* Attenersi alle avvertenze a pag. 22.

⚠ **Avvertenza:** per la preparazione di restauri in ceramica integrale consultare l'esauriente brochure „Aspetti clinici in ceramica integrale“ Nr. 1696.

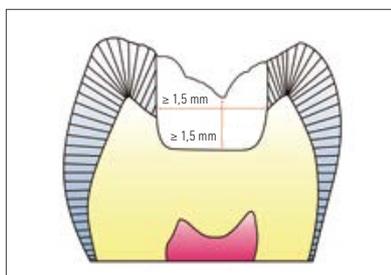
Inlays

Spessore della ceramica nel punto più profondo della fessura: min. 1,5 mm

Spessore della ceramica nella zona dell'istmo: min. 1,5 mm

Si raccomanda una preparazione a cassetta senza bordi a finire.

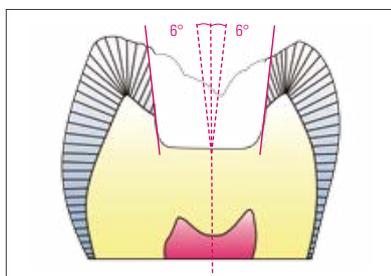
Evitare spigoli vivi a favore di segmenti cavitari arrotondati, in particolare sul fondo della cavità.



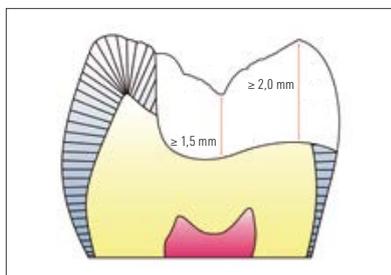
Spessore della ceramica

Occlusale: **min. 1,5 mm**

Zona dell'istmo: **min. 1,5 mm**



Angolo di apertura >10°

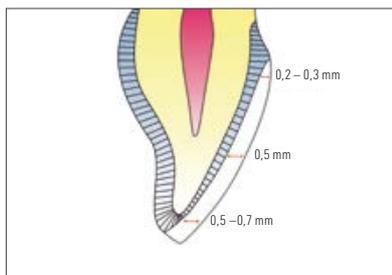


Onlays

Spessore della ceramica

Occlusale: **min. 1,5 mm**

Zona delle cuspidi: **min. 2,0 mm**



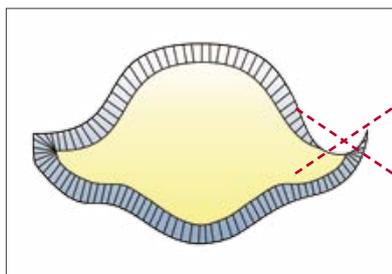
Faccette

Spessore della ceramica

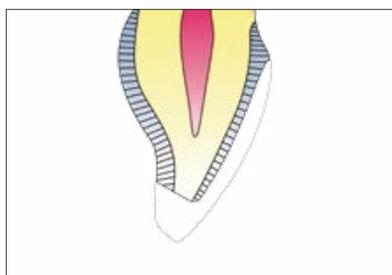
Incisale: **0,5 - 0,7 mm**

Labiale: **0,5 mm**

Cervicale: **0,2 - 0,3 mm**

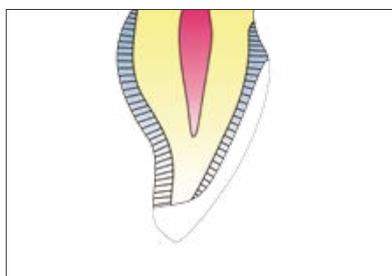


Evitare preparazioni approssimali "a grondaia"

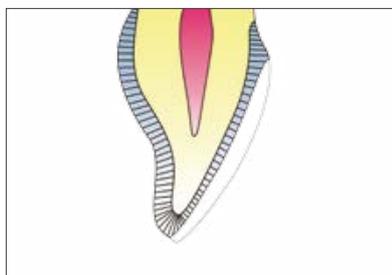


Varianti della preparazione incisale per faccette

Riduzione incisale bisellata verso palatale
(direzione di inserimento incisale)



Bordo della preparazione ridotto a livello incisale, ma posizionato labialmente
(direzione di inserimento buccale)



Bordo della preparazione che si assottiglia in corrispondenza del bordo incisale, se sono presenti min. 1,5 mm di sostanza dentaria residua

Corone

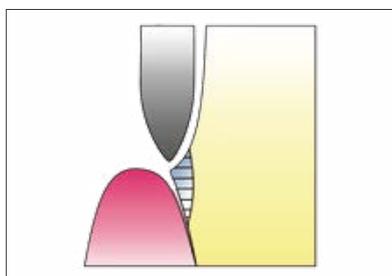
La preparazione per corone in ceramica integrale può essere a becco di flauto o a gradino con angolo interno arrotondato (preparazione a spalla): si deve ottenere un gradino circolare profondo ca. 1,0 mm. L'angolo di preparazione verticale deve essere di min. 3°. Tutti i passaggi dalle superfici assiali a quelle occlusali o incisali devono essere arrotondati. Sono auspicabili superfici uniformi e lisce. La realizzazione di un wax-up ed una mascherina in silicone per controllare la preparazione sono utili per la diagnosi e l'attuazione clinica (preparazione in funzione del difetto).

Posizione del bordo della preparazione

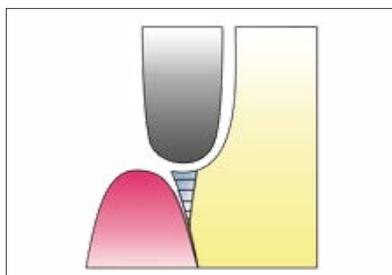
Per considerazioni di fisiologia parodontale, ove possibile va sempre preferito un bordo sopragengivale della preparazione.

Se i requisiti estetici sono preponderanti, può essere necessario un bordo della preparazione paragengivale.

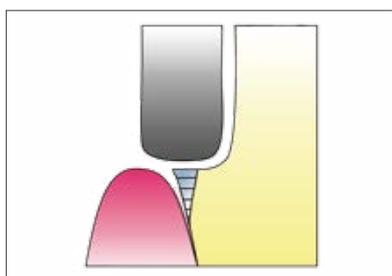
Evitare assolutamente bordi della preparazione a livello subgengivale.



Preparazione a becco di flauto



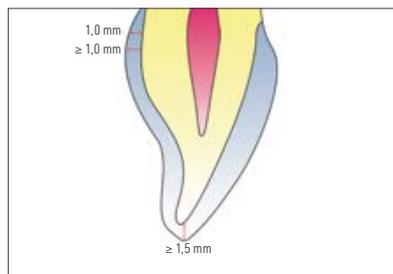
Preparazione a becco di flauto profondo



Preparazione a spalla o a gradino con spigolo interno arrotondato

Spessore della ceramica di corone

Per assicurare il successo clinico di corone in VITABLOCS attenersi ai seguenti spessori della ceramica:



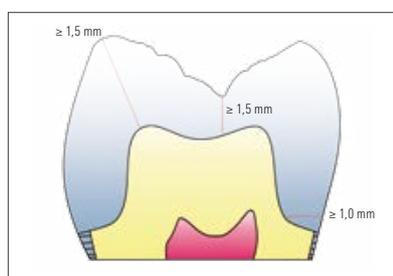
Corone frontali

Spessore della ceramica

Incisale: **min. 1,5 mm**

Circolare: **min. 1,0 mm**

Bordo coronale: **1,0 mm**



Corone posteriori

Spessore della ceramica

Zona delle cuspidi: **1,5 - 2,0 mm**

Occlusale: **min. 1,5 mm**

Circolare: **min. 1,0 mm**

Bordo coronale: **1,0 mm**

Progettazione CAD, fresaggio

Per informazioni dettagliate consultare la documentazione del proprio sistema CAD/CAM.



Eliminare l'imperniatura con una diamantata o un disco flessibile a granulometria grossa.



Lucidare le superfici approssimali. Eliminare irregolarità e sfridi sui bordi con dischi flessibili o simili, procedendo con cautela e a bassa velocità.

Adattare con cautela il restauro sul modello, se esistente.

⚠ Avvertenza: per la finitura di restauri in ceramica feldspatica a struttura microfine VITABLOCS non si devono usare strumenti in metallo duro, perchè generano microfessure danneggiando la ceramica. Attenersi a quanto segue:

- Per la rifinitura usare solo diamantate a granulometria fine (40 µm).
- Per la lucidatura si raccomandano spazzolini e pasta diamantata per lucidare VITA Polish Cera.
- Eseguire la finitura esercitando pressione ridotta e possibilmente con raffreddamento ad acqua.

Caratterizzazione cromatica / Individualizzazione

In casi altamente estetici le riabilitazioni VITABLOCS possono essere caratterizzate cromaticamente o individualizzate.

Sono disponibili 2 differenti concetti:

- Caratterizzazione con supercolori VITA AKZENT Plus (v. pag. 20)
- Individualizzazione con le masse della ceramica per rivestimento estetico VITA LUMEX AC (v. pag. 28)



Forni

Per la caratterizzazione con supercolori e massa glasura e per l'individualizzazione con le masse VITA LUMEX AC occorre un forno quali ad es. VITA SMART.FIRE, VITA VACUMAT 6000 M o VITA V60 i-Line PLUS.



VITA SMART.FIRE è un'unità di cottura sviluppata specialmente per lo studio odontoiatrico per cotture di cristallizzazione, di glasura, dei supercolori e di correzione di tutti i correnti materiali chairside. Selezione del materiale e avvio del programma si effettuano in un'unica operazione. Per semplificare le cotture, i programmi specifici per materiale sono già preinstallati. Grazie alla costruzione compatta, l'unità di cottura ha un ingombro particolarmente ridotto e si posiziona agevolmente in qualsiasi studio.



VITA VACUMAT 6000 M è un'unità di cottura completamente automatica con controllo a microprocessori. È idonea per tutte le cotture ceramiche. Il forno conquista per qualità ed estetica di altissimo livello. Assicura qualità di cottura, sicurezza operativa e confort al massimo grado. Il suo design moderno, in acciaio o con laccatura di alta qualità, attira lo sguardo sul posto di lavoro. Al forno VITA VACUMAT 6000 M si possono collegare a scelta le unità di comando VITA vPad comfort o VITA vPad excellence.



Con il forno VITA V60 i-Line PLUS, VITA soddisfa requisiti di qualità e durata. Il forno VITA V60 i-Line PLUS è focalizzato su due aspetti centrali: risultati di cottura eccellenti nel lungo periodo e assoluta semplicità d'impiego.

Per maggiori informazioni!
www.vita-zahnfabrik.com



Caratterizzazione con supercolori VITA AKZENT Plus

Restauri su denti frontali possono essere caratterizzati facilmente con la tecnica di pittura, soprattutto quando si tratta di decolorazioni superficiali. Questa tecnica è particolarmente indicata per i denti privi di zone molto traslucenti e con variazioni interne minime.

⚠ Attenzione: uno strato eccessivo di colori di caratterizzazione blocca il passaggio della luce e conferisce un aspetto innaturale. Con i nuovi VITA AKZENT Plus in pasta, che offrono un ottimo grado di traslucenza, durante l'applicazione sul materiale VITA Mark II fresato l'effetto cromatico non è riconoscibile allo stato umido, ma solo dopo la cottura.

Per la caratterizzazione con supercolori per ceramica è disponibile un sistema in 2 diverse presentazioni:



1. VITA AKZENT Plus PASTE KIT

con 19 colori in pasta (tabella colori a pag. 49) per la caratterizzazione di superficie, semplice e rapida, nello studio odontoiatrico:

- Paste pronte per l'uso di consistenza costante e pigmentazione omogenea per applicazione rapida
- Miscelabili tra loro per realizzare effetti cromatici individuali
- Diluibili e nuovamente miscelabili.



2. VITA AKZENT Plus POWDER KIT

con 19 colori in polvere (tabella colori a pag. 49) per la caratterizzazione di superficie:

Consistenza individualizzabile mediante aggiunte variabili di liquido.

- Le masse in polvere sono particolarmente indicate per essere inserite ed attenuare le masse ceramiche (usare max. 5 % di supercolore in polvere).
- Tutte le masse AKZENT Plus sono miscelabili a piacere tra di loro.
- Flessibilità ed economia illimitate, in quanto non vi è scadenza.

⚠ Avvertenza: sia per le masse VITA AKZENT Plus PASTE che per le masse VITA AKZENT Plus POWDER la cottura dei supercolori e la cottura finale possono essere eseguite insieme per risparmiare tempo.



Procedura passo - passo sull'esempio di VITA AKZENT Plus EFFECT STAINS*

Corona in VITABLOC immediatamente dopo il fresaggio.
Eliminare l'imperniatura con una diamantata o un disco flessibile.



Adattare la corona al modello, se esistente e necessario.
Per la finitura sono indicate diamantate a granulometria fine. Se possibile, per la ceramica adottare sempre raffreddamento ad acqua.



Per l'analisi della forma e la tessitura superficiale si può applicare un apposito marker. Ottimizzare quindi con idoneo molaggio.

⚠ **Avvertenza:** prima di ogni cottura eliminare accuratamente il texture marker con la vaporiera, per evitare decolorazioni della ceramica.



Dopo la finitura della corona, eliminare con cautela la polvere di molaggio e sgrassare con la vaporiera o alcool. Afferrare la corona con una pinzetta. (ad es. Smart Clip, Hammacher) o eventualmente usare Pick-up Sticks (Hager & Werken).



Impastare la polvere AKZENT Plus EFFECT STAIN POWDER con il liquido AKZENT Plus POWDER FLUID nella consistenza e intensità desiderati.

E' possibile miscelarvi anche della massa lasura AKZENT Plus FINISHING AGENT per controllare l'intensità.

* Attenersi alle istruzioni di impiego Nr. 1925 VITA AKZENT Plus.



Applicare uno strato sottile come una lasura sul restauro.

In primo luogo si pitturano le superfici approssimali.



Per un marcato effetto incisale sono indicati i VITA AKZENT Plus EFFECT STAINS ES 11 blu ed ES12 grigio-blu. Altre caratteristiche cromatiche si possono imitare con idonee miscele di colori. Per controllare il risultato si consiglia di effettuare il confronto con un campione della scala colori VITA Toothguide 3D-MASTER o VITA classical A1–D4. V. tabella a pag. 23/24.



Posizionare quindi il restauro caratterizzato sull'apposito supporto ed eseguire la cottura in un forno VITA VACUMAT.

Per la cottura finale non occorre vuoto.

La figura a sinistra mostra il restauro dopo la prima cottura.



Successivamente si applica la massa glasura (VITA AKZENT Plus GLAZE) in strato sottile ma coprente. In questa fase nella massa glasura si possono inserire ancora piccole correzioni cromatiche.

Opzionale:

La cottura dei supercolori può essere eseguita insieme alla cottura finale con AKZENT Plus GLAZE. In questo caso si stende la massa AKZENT Plus GLAZE su tutto il restauro e quindi si caratterizza con i colori AKZENT Plus.



Dopo la cottura finale è possibile eseguire anche una lucidatura manuale del restauro. Sono indicati ad es. Dia-Glace, della ditta Yeti, oppure la pasta diamantata per lucidare VITA Polish Cera (solo per uso extraorale).

- Dato che i VITABLOCS sono disponibili in un numero limitato di colori, con VITA AKZENT Plus si possono riprodurre in sicurezza i colori dei blocchetti non disponibili sulla base della tabella di corrispondenza (v. pag. 26).
- Tener conto che sia i VITABLOCS Mark II monocromi, che i VITABLOCS TriLuxe forte e RealLife multicromatici non sono stratificati come i denti campione, e quindi i colori della scala 3D-MASTER Toothguide o VITA classical A1–D4 non sono identici al colore del corrispondente blocchetto. Questo fatto è evidenziato dalla "C" aggiunta alla denominazione del colore sul blocchetto.

⚠ **Avvertenza:** non applicare i supercolori in spessori eccessivi. In caso di dubbio è preferibile eseguire 2 cotture di fissaggio dei supercolori.

- In questo sistema è molto importante la corretta scelta del colore del blocchetto per la riproduzione del colore naturale del paziente. Il restauro fresato costituisce il supporto cromatico ed è quindi dominante per l'aspetto cromatico definitivo del lavoro sottoposto a pittura. La pittura conferisce le sfumature fini.

VITA SYSTEM 3D-MASTER

Tabella di corrispondenza per la caratterizzazione cromatica di VITABLOCS Mark II con VITA AKZENT Plus PASTE

Sulla base della tabella con il pennello si approntano sulla piastra di miscelazione una accanto all'altra le quantità indicate, e quindi si impastano. In tal modo si ottiene una buona riproduzione cromatica individuale.

- La pittura con i VITA AKZENT Plus BODY STAINS deve sempre iniziare dal colletto e giungere **fino massimo a 2/3 della lunghezza del dente** in direzione del bordo incisale.
- In tal modo il bordo incisale ha come base il solo colore del blocchetto. Questo è sufficiente, per ottenere un buon effetto di traslucenza con i colori incisali degli EFFECT STAINS.
- Le quantità dei singoli colori dipendono dallo spessore della corona o della faccetta. Si consiglia di affiancare l'astina campione della VITA SYSTEM 3D-MASTER Toothguide al lavoro e confrontarla durante l'applicazione del colore.

Livello luminosità	VITA SYSTEM 3D-MASTER Toothguide	Colore VITABLOCS	Miscela di colori per la caratterizzazione
0	0M1	0M1C	solo massa glasura GLAZE, in strato sottile
1	1M1	1M1C	BS 5 ES 12 / ES 13
1	1M2	1M2C	2/5 BS 01 + 2/5 BS 03 + 1/5 ES 13, ES 12
2	2L1,5	2M1C	2/4 BS 04 + 1/4 BS 02 + 1/4 BS 01 + poco ES 13
2	2L2,5	2M2	2/5 BS 02 + 2/5 BS 04 + 1/5 BS 03
2	2M1	2M1	3/4 BS 05 + 1/4 ES 13 + poco ES 07
2	2M2	2M2	1/2 BS 03 + 1/2 BS 04, smalto 1/2 ES 12 + 1/2 ES 13
2	2M3	2M3C	2/3 BS 02 + 1/3 BS 03 + 1 punta di pennello ES 04 e ES 05, applicare il colore risultante in strato sottile
2	2R1,5	2M1	3/5 BS 05 + 2/5 BS 03 + 1 punta di pennello ES 13
2	2R2,5	2M2C	2/5 BS 05 + 2/5 BS 03 + 1/5 BS 02
3	3L1,5	3M1C	2/5 BS 04 + 2/5 BS 05 + 1/5 ES 07 osservare il colore del blocchetto
3	3L2,5	3M2	2/5 BS 04 + 2/5 BS 02 + 1/5 ES 07 osservare il colore del blocchetto
3	3M1	3M1C	2/4 BS 05 + 1/4 ES 07 + 1/4 ES 13 + 1 punta di pennello ES 06
3	3M2	3M2C	2/4 BS 05 + 1/4 BS 03 + 1/4 ES 07 + (1 punta di pennello ES 06, se si desidera un colore più intenso)
3	3M3	3M3C	2/4 BS 02 + 1/4 BS 03 + 1/4 BS 04 + 1 punta di pennello ES 07
3	3R1,5	3M1C	4/5 BS 05 + 1/5 ES 07 + 1 punta di pennello ES 06
3	3R2,5	3M2C	2/4 BS 05 + 1/4 BS 03 + 1/4 ES 07
	Colore incisale		Miscela di ES 12, ES 13 e ES 10. Per tutti i colori, per realizzare effetti di traslucenza

VITA classical
Tabella di corrispondenza per la caratterizzazione cromatica di VITABLOCS Mark II con VITA AKZENT Plus PASTE

Sulla base della tabella con il pennello si approntano sulla piastra di miscelazione una accanto all'altra le quantità indicate, e quindi si impastano. In tal modo si ottiene una buona riproduzione cromatica individuale.

⚠ Avvertenza: La pittura con i VITA AKZENT Plus BODY STAINS deve iniziare sempre dal colletto e estendersi **su tutta la lunghezza del dente** in direzione incisale.

Colore dei denti del paziente	Colore VITABLOCS	Miscela di colori per la caratterizzazione
A1	A1C	4/5 BS 04 + 1/5 BS 03; smalto: 1/2 ES 12 + 1/2 ES 13; mammelloni: ES 03
B1		2/3 BS 04 + 1/3 BS 02; smalto: 2/3 ES 13 + 1/3 ES 12; mammelloni: ES 2 o 1/2 ES 2 + 1/2 ES 03
C1		3/5 BS 04 + 1/5 ES 7 + 1/5 ES 13; smalto: ES 13 puro o 1/2 ES 7 + 1/2 ES 02
A2	A2C	3/5 BS 05 + 1/5 BS 02 + 1/5 BS 03; smalto: 2/3 ES 02 + 1/3 ES 12; effetti: ES 02 e ES 05
A3	A3C	2/4 BS 05 + 1/4 BS 02 + 1/4 BS 03 + 1 piccola punta di pennello ES 6; smalto: 2/3 ES 13 + 1/3 ES 12; effetti: con miscela del colore base o ES 02 e ES 06
A3,5	A3,5C	1/2 BS 05 + 1/2 BS 04 + 1 abbondante punta di pennello BS 02, BS 03, ES 07 in parti uguali e 1 piccola punta di pennello ES 13; smalto: miscelare ES 13 + 1 punta di pennello ES 01 bianco + un poco di massa glasura. Rischiara leggermente la zona incisale in presenza di un fondo monocromatico.
A4	A4C	2/4 BS 05 + 1/4 BS 04 + 1/4 ES 07 + 1 punta di pennello ES 03 smalto: miscelare ES 12 + 1 punta di pennello ES 01 bianco + un poco di massa glasura, in tal modo si rischiara un fondo monocromatico. Se si desidera un elevato tenore di grigio: miscelarvi un poco di ES 13
B2	B2C	1/2 BS 03 + 1/2 BS 04; smalto: 1/2 ES 12 + 1/2 ES 13
B3	B3C	2/3 BS 02 + 1/3 BS 03 + 1 punta di pennello ES 04 e ES 05. Stendere il colore in strato molto sottile, perchè il fondo contiene già un buon colore base; smalto: 1/2 miscelare 1/2 ES 12 e 1/2 ES 13 con un poco di massa glasura + 1 piccola punta di pennello ES 01 bianco, se si desidera un maggiore schiarimento.
C2	C2C	3/4 BS 04 + 1/4 ES 07 smalto, variante 1: miscelare un poco di massa glasura con pochissimo ES 01 e usarlo come smalto. Effetto schiarente; smalto, variante 2: miscelare ES 13 con 1 punta di pennello ES 01 bianco e un poco di massa glasura, schiarisce meno e tende leggermente al grigio
C3	C3C	2/3 BS 04 + 1/3 ES 07 + 1 punta di pennello BS 02 e 1 mini-punta di pennello ES 14; smalto: variazione 1 e 2 come nel colore C2
C4	C3C	2/4 ES 07 + 1/4 BS 04 + 1/4 BS 05 + 1 punta di pennello BS 03 e ES 14
D3	D3C	2/4 BS 05 + 1/4 BS 04 + 1/4 ES 07 (+ 1 punta di pennello ES 06, se si desidera un colore più intenso)

Cottura di VITA AKZENT Plus in VITA VACUMAT

	Prees. °C	→ min	↗ min	↗ °C/min	Temp. ca. °C	→ min	VAC min
Cottura di fissaggio supercolori	500	4.00	4.23	80	850	1.00	–
Cottura finale con VITA AKZENT Plus POWDER e SPRAY	500	4.00	5.37	80	950	1.00	–
VITA AKZENT Plus PASTE	500	6.00	5.37	80	950	1.00	–

Cottura di VITA AKZENT Plus in VITA SMART.FIRE

	Prees. °C	→ min	↗ min	↗ °C/min	Temp. ca. °C	→ min	VAC min
Cottura di fissaggio supercolori	480	4.00	4.37	80	850	1.00	–
Cottura finale con VITA AKZENT Plus POWDER e SPRAY	480	4.00	5.52	80	950	1.00	–
VITA AKZENT Plus PASTE	480	6.00	5.52	80	950	1.00	–

⚠ **Avvertenza:** i parametri di cottura più attuali sono presenti nelle unità di comando.



Opzionale:

VITA AKZENT Plus GLAZE SPRAY / GLAZE SPRAY LT

VITA AKZENT Plus GLAZE SPRAY può essere utilizzato in alternativa alla glasatura con VITA AKZENT Plus GLAZE oppure con AKZENT Plus GLAZE PASTE.

⚠ **Avvertenza:** VITA AKZENT GLAZE LT SPRAY, GLAZE LT PASTE o GLAZE LT POWDER vanno sempre usati, quando in precedenza è stata effettuata un'individualizzazione con VITA LUMEX AC.



VITA AKZENT Plus GLAZE SPRAY è una ceramica in polvere nebulizzabile, di facile applicazione, per la glasatura di restauri in ceramica integrale e metallo-ceramica come inlays, onlays, faccette, corone e ponti con una temperatura di sinterizzazione ≥ 800°C.

La cottura dei supercolori può essere eseguita insieme alla cottura finale con VITA AKZENT Plus GLAZE SPRAY.

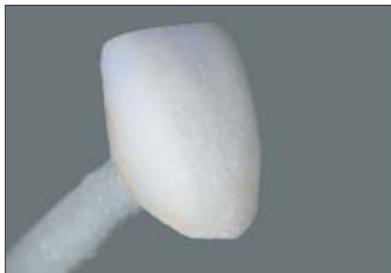
⚠ **Avvertenza:** per evitare di nebulizzare il restauro sulle superfici da incollare (ad es. superfici basali di inlays, superfici interne di corone e faccette), si consiglia di realizzare un supporto di cottura individuale con VITA Firing Paste, perchè altrimenti si potrebbero verificare imprecisioni. V. indicazioni di lavorazione a pag. 31. Inoltre la massa glasura viene solo scarsamente mordenzata dall'acido fluoridrico.



⚠ **Avvertenza:** prima dell'uso agitare sempre VITA AKZENT Plus GLAZE/GLAZE LT SPRAY (ca. 1 minuto), finché si sente chiaramente la sfera di miscelazione.

Nebulizzare in modo omogeneo VITA AKZENT Plus GLAZE/GLAZE LT SPRAY sul supercolore fissato ad una distanza di 10 – 15 cm dal restauro.

Per risultati ottimali azionare l'ugello a colpi.



Tra le singole nebulizzazioni lasciar evaporare completamente il solvente, per aver modo di controllare lo spessore dello strato di glasura già applicato. Uno strato uniforme biancastro (GLAZE, GLAZE LT) è indice di un'adeguata copertura. All'occorrenza nebulizzare nuovamente.

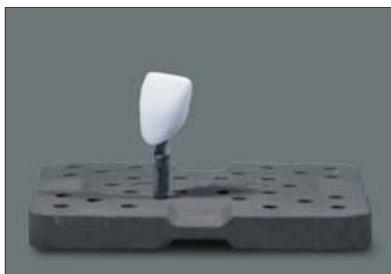
⚠ **Avvertenza:** con un fon si può accelerare l'evaporazione.



In caso di restauri numerosi agitare il flacone tra le singole nebulizzazioni.

I risultati migliori si ottengono con 2 - 3 strati di massa glasura.

Posizionare il restauro sul supporto di cottura.



⚠ **Attenzione:** per la formazione di polvere durante la nebulizzazione, occorre indossare una mascherina e occhiali di protezione.

Lavorare inoltre con aspirazione.



Cottura di VITA AKZENT Plus GLAZE SPRAY in VITA VACUMAT

Prees. °C	→ min	↗ min	↗ °C/min	Temp. ca. °C	→ min	VAC min
500	4.00	5.37	80	950	1.00	–

Cottura di VITA AKZENT Plus GLAZE SPRAY in VITA SMART.FIRE

Prees. °C	→ min	↗ min	↗ °C/min	Temp. ca. °C	→ min	VAC min
480	4.00	5.52	80	950	1.00	–

⚠ **Avvertenza:** i parametri di cottura più attuali sono presenti nelle unità di comando.

Restauro dopo la caratterizzazione

Individualizzazione di corone frontali e faccette con VITA LUMEX AC

VITA LUMEX AC è un sistema di vetroceramica rinforzata con leucite per il rivestimento di tutti i correnti materiali strutturali in ceramica integrale (biossido di zirconio, ceramica a base di disilicato di litio e feldspatica), nonché per la realizzazione di ricostruzioni senza struttura (ad es. faccette).



- VITABLOCS Mark II
- VITABLOCS TriLuxe forte
- VITABLOCS RealLife



Specificamente per l'individualizzazione di aree parziali è disponibile il VITA LUMEX AC CUT-BACK-KIT (cod. BLCBK) con una selezione di masse VITA LUMEX AC ed accessori.

VITA LUMEX® AC è una ceramica per tutte le pluralità presenti in natura permettendo in tal modo riabilitazioni protesiche altamente individualizzate e coerenti con l'età

- Masse ENAMEL per la riproduzione di giochi di colori/luci dello smalto
- Masse OPAL TRANSLUCENT e TRANSLUCENT per la riproduzione di effetti opalescenti

La masse Translucent sono smalti-effetto di uso universale per la riproduzione di effetti cromatici nell'area incisale

Attenersi alle Istruzioni di impiego VITA LUMEX AC Nr. 10605.

Controindicazioni

VITA LUMEX AC non deve essere usata per il rivestimento completo di cappette in VITABLOCS, perchè questi blocchetti non sono indicati per la realizzazione di strutture.

⚠ **Avvertenza importante:** per garantire il successo clinico, i restauri fresati da individualizzare con VITA LUMEX AC non devono essere ridotti oltre gli spessori minimi prescritti. V. avvertenze a pag. 7 e 13-16.
La riduzione può essere effettuata anche con il software CAD.

Faccetta

Lo spessore di una faccetta fresata non deve essere inferiore a 0,5 mm (v. pag. 15) per evitare distorsioni in fase di cottura di VITA LUMEX AC..



Procedura passo-passo sull'esempio di una corona frontale

Fresaggio del restauro.

Eliminare l'impernatura con una diamantata.
Eliminare con cautela eventuali precontatti sul lato interno del restauro. Controllare i punti di contatto mesiali e distali.



Corona non rifinita sul modello di lavoro, immediatamente dopo il fresaggio, prima del cut-back.



Trattamento preliminare

Per creare lo spazio sufficiente per la stesura dello smalto, ridurre corrispondentemente l'area incisale con una diamantata.

⚠ Avvertenza importante: per la finitura di restauri in ceramica feldspatica a struttura microfine VITABLOCS non usare assolutamente frese in metallo duro, perché danneggiano la ceramica generando microfessure. Si raccomanda di esercitare pressione ridotta e prevedere abbondante raffreddamento ad acqua (turbine con spray).

In fase di riduzione morfologica evitare intagli pronunciati e sottosquadri, che causano indebolimento della ceramica della struttura fresata. La struttura fresata non deve essere ridotta oltre gli spessori minimi prescritti (v. pag. 13 segg.).



Eliminare accuratamente la polvere di molaggio dal restauro con la vaporiera o con alcool.



Opzionale:

Caratterizzazione con supercolori VITA AKZENT Plus.

Con i supercolori VITA AKZENT Plus è possibile caratterizzare non solo esternamente i restauri in VITABLOCS. Dopo la riduzione morfologica, si può inserire del colore ad es. nelle fessure e sui mammelloni e fissarlo con una apposita cottura (v. tabelle di cottura), prima di procedere all'individualizzazione vera e propria con le masse VITA LUMEX AC. Soprattutto in mancanza di spazio si ottiene un migliore effetto cromatico di profondità



"Cottura di fissaggio supercolori"

Cottura raccomandata in VITA VACUMAT

Prees. °C	→ min	↗ min	↗ °C/min	Temp. ca. °C	→ min	VAC min
500	4.00	4.22	80	850	1.00	–

Cottura raccomandata in VITA SMART.FIRE

Prees. °C	→ min	↗ min	↗ °C/min	Temp. ca. °C	→ min	VAC min
480	4.00	4.37	80	850	1.00	–



⚠ **Avvertenza:** i parametri di cottura più attuali sono presenti nelle unità di comando.



⚠ **Avvertenza importante:** prima di applicare masse VITA LUMEX AC inumidire il restauro sottoposto a cut-back con liquido per modellare (VITA LUMEX AC MODELLING LIQUID) per ottenere un buon bagnamento.

La mancata osservanza può causare il distacco della ceramica dalla struttura fresata.



Caratterizzazione incisale con masse VITA LUMEX AC ENAMEL e/o TRANSLUCENT.

Corrispondenza degli smalti

VITA SYSTEM 3D-MASTER

Colore blocchetto	0M1C	1M1C	1M2C	2M1C	2M2C	2M3C	3M1C	3M2C	3M3C	4M2C
ENAMEL	light	intense								

VITA classical A1-D4

Colore blocchetto	A1C	A2C	A3C	A3,5C	A4C	B2C	B3C	C2C	C3C	D3C
ENAMEL	light	light	light	medium	medium	medium	medium	medium	light	medium

⚠ Avvertenza: ENAMEL light è stato concepito per un effetto traslucido del bordo incisale.

Se si desidera una maggiore opacità, nel caso dei colori più chiari è possibile usare ad es.

TRANSLUCENT light-blonde, e nei colori Bleach ad es. TRANSLUCENT smokywhite.



Lavoro stratificato pronto per la "cottura di individualizzazione".

Posizionare il restauro individualizzato su un idoneo supporto di cottura.

FACCETTA: appoggiare su cotone refrattario. Se si utilizza cotone refrattario la temperatura finale deve essere aumentata di ca. 10°C -20 °C.

1. Cottura di individualizzazione con VITA LUMEX AC

1. Cottura della dentina raccomandata

Prees. °C	→ min.	↗ °C/min.	ca. Temp. °C	→ min.	VAC
400	6.00	50	760	1.00	on



Lavoro dopo la cottura di individualizzazione.

Finalizzazione con masse Gingiva

Rifinire il restauro. Lucidatura meccanica con pasta diamantata (VITA Polish Cera).

⚠ **Avvertenza importante:** In caso di formazione di polvere lavorare con aspirazione o mascherine di protezione. Inoltre durante il molaggio della ceramica cotta portare occhiali di protezione.



All'occorrenza l'intero lavoro può essere rivestito con VITA AKZENT Plus GLAZE LT SPRAY, AKZENT Plus GLAZE LT PASTE o con AKZENT Plus GLAZE LT POWDER.

Per ottenere una lucentezza uniforme, levigare l'intero restauro con un gommino prima della cottura finale.



Lavoro finito dopo la cottura finale sul modello.



Per l'analisi della forma e la tessitura superficiale si può applicare un apposito marcatore. Ottimizzare quindi con idoneo molaggio.

⚠ **Avvertenza:** prima di ogni cottura eliminare accuratamente il texture marker con la vaporiera, per evitare decolorazioni della ceramica.

Cotture raccomandate

	Prees. °C	→ min	↗ °C/min	Temp. ca. °C	→ min	↘ °C	→ min	VAC.
Cottura fissaggio supercolori VITA AKZENT Plus	500	4.00	80	850	1.00	–	–	–
Cottura finale VITA AKZENT Plus GLAZE SPRAY	500	4.00	80	920	1.00	–	–	–
Cottura finale VITA AKZENT PLUS GLAZE SPRAY	500	6.00	80	920	1.00	–	–	–
Cottura finale VITA AKZENT Plus GLAZE LT POWDER	500	4.00	80	780	1.00	–	–	–
Cottura finale VITA AKZENT Plus GLAZE SPRAY	500	6.00	80	780	1.00	–	–	–
Cottura finale VITA AKZENT Plus GLAZE LT PASTE	500	6.00	80	780	1.00	–	–	–
1. Cottura di individualizzazione con VITA LUMEX AC	500	6.00	50	760	1.00	500*	–	on
2. Cottura di individualizzazione con VITA LUMEX AC	500	6.00	50	755	1.00	500*	–	on
Cottura finale VITA AKZENT Plus con VITA LUMEX AC	500	4.00	50	750	1.00	500*	–	–
Cottura finale VITA AKZENT Plus GLAZE SPRAY con VITA LUMEX AC	500	6.00	50	750	1.00	500*	–	–
Cottura finale VITA AKZENT Plus GLAZE LT POWDER con VITA LUMEX AC	500	4.00	50	750	1.00	500*	–	–
Cottura finale VITA AKZENT Plus GLAZE LT SPRAY con VITA LUMEX AC	500	6.00	50	750	1.00	500*	–	–
Cottura finale VITA AKZENT Plus GLAZE LT PASTE con VITA LUMEX AC	500	8.00	50	750	1.00	500*	–	–
Cottura di correzione con VITA LUMEX AC COR	500	4.00	50	725	1.00	500*	–	on

*) Il raffreddamento lento fino alla corrispondente temperatura è raccomandato per l'ultima cottura della ceramica di rivestimento prevista.
Nei forni VITA VACUMAT la posizione del lift deve essere > 75%. Non esporre il lavoro a correnti d'aria dirette.

Nelle ceramiche dentali il risultato della cottura dipende in larga misura dai cicli di cottura individuali, ed in particolare dal tipo di forno, dalla posizione della termosonda, del supporto di cottura e dalle dimensioni del lavoro.

Le nostre raccomandazioni tecnico-applicative per le temperature di cottura (indipendentemente dall'essere date in forma orale, scritta o durante dimostrazioni pratiche) si basano su numerose esperienze e prove proprie. Ciononostante tali dati devono essere considerati solo indicativi dall'utilizzatore.

Se superficie, trasparenza, grado di lucentezza non corrispondessero ai risultati ottenibili in condizioni ottimali, adattare il ciclo di cottura. Per valutare il grado di cottura non è decisiva la temperatura indicata dal forno, ma bensì l'aspetto e la struttura superficiale del lavoro dopo la cottura.



Spiegazione dei simboli

Prees. °C	Temperatura di avvio
→ min.	Tempo di preessiccazione in min., tempo di chiusura
↗ °C/min.	Tempo di salita in min, gradiente di salita temperatura in gradi Celsius / min.
ca. Temp °C	Temperatura finale
→ min.	Tempo di mantenimento temperatura finale
↘ °C	Raffreddamento lento
→ min.	Tempo di mantenimento raffreddamento lento
Vac. min	Tempo mantenimento vuoto in min.

VITA LUMEX AC CUT-BACK-KIT

Cod. BLCBK

Contenuto:

- 5 x ENAMEL
- 8 x TRANSLUCENT
- 3 x OPAL TRANSLUCENT
- 2 x CORRECTIVE

Fissaggio adesivo

Attualmente sono disponibili sul mercato numerosi sistemi di fissaggio adesivo. Di seguito è descritta una delle possibili procedure.

Per il successo clinico di tutti i sistemi è indispensabile eseguire correttamente la lavorazione ed attenersi alle indicazioni del produttore.

Per il fissaggio adesivo di restauri in VITABLOCS si raccomandano compositi microibridi fotopolimerizzabili o a indurimento duale come ad es. VITA ADIVA F-CEM con uso di un sistema adesivo enamelto-dentinale affermato, funzionale e usato correttamente (total bonding). Se si utilizzano compositi a viscosità più elevata, può essere utile l'inserimento ad ultrasuoni o preriscaldare il composito.

Esclusivamente per le corone è indicato anche il composito di fissaggio autoadesivo VITA ADIVA S-CEM o RelyX Unicem 2 (3M Espe).

⚠ Avvertenza: restauri in ceramica silicatica come VITABLOCS non devono essere cementati in modo provvisorio, perchè non si avrebbe sufficiente stabilizzazione. Pericolo di fratture!

In linea di principio i protocolli di fissaggio adesivo per inlays, onlays, corone e faccette non si differenziano. Tuttavia per il fissaggio adesivo di corone e faccette vi sono alcune indicazioni particolari:

- In caso di faccette sottili si raccomanda di non usare cementi compositi a indurimento duale, in quanto dopo l'indurimento possono dare un leggero viraggio cromatico (tendente al giallo). E' da preferire un composito solo fotopolimerizzabile.
- Un microbrush o uno stick incollato con un bonding fotopolimerizzabile può fungere da supporto.
- Il fissaggio della faccetta con un dito consente una distribuzione uniforme della pressione durante l'inserimento adesivo.
- A seconda dello spessore, le corone vanno fissate preferibilmente con metodo adesivo ed un composito più fluido a indurimento duale.





Descrizione passo-passo sull'esempio di un inlay

Condizionamento della sostanza dentaria

Prova del restauro, controllare la precisione visivamente e al tatto.



Sciacquare la cavità con lo spray d'acqua per 30 sec, asciugare con un getto d'aria per 20 sec.

Creazione del campo asciutto (diga) o rulli di ovatta, cuscinetto parotideo, rullo sublinguale.



Mordenzare la sostanza dentaria con VITA ADIVA TOOTH-ETCH (acido fosforico in gel, 35%) per 20 sec.

Sciacquare con spray d'acqua per 20 sec., asciugare.

Controllo: la superficie mordenzata deve risultare bianca opaca.



Applicazione del sistema adesivo (ad es. VITA ADIVA T-BOND).

Massaggiare VITA ADIVA T-BOND I/II per 30 sec., distribuire delicatamente con un getto d'aria per 15 sec, indurire 20 sec. Quindi massaggiare nuovamente per 30 sec, distribuire delicatamente con un getto d'aria per 15 sec, indurire 20 sec.



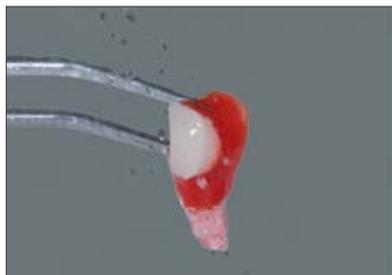
Condizionamento del restauro

Prima dell'inserimento sgrassare il restauro con etanolo.

Applicare ADIVA VITA CERA-ETCH (acido fluoridrico in gel al 5%) sulle superfici interne.

Tempo di mordenzatura: 60 sec.

⚠ Avvertenza: Attenersi alle seguenti indicazioni di sicurezza a pag 50/51.



Eliminare accuratamente qualsiasi residuo di acido sciacquando con lo spray d'acqua per 60 sec. oppure mediante immersione in bagno ad ultrasuoni.. Quindi asciugare per 20 sec. Non spazzolare, pericolo di contaminazione! Una volta asciutte le superfici mordenzate risultano bianche opache.



Sulle superfici mordenzate applicare del silano (ad es. VITA ADIVA C-PRIME) e con un getto d'aria distribuire con cautela. Lasciar evaporare completamente.



Inserimento

Applicare uno strato sottile di composito di fissaggio (ad es. VITA ADIVA F-CEM) in cavità e posizionare con cautela il restauro in situ.

Eliminare le eccedenze grossolane con una sonda.



Opzionale:

Inserire completamente il restauro in situ con procedimento ad ultrasuoni.



Applicazione del gel antidispersione (ad es. VITA ADIVA OXY-PREVENT) sui bordi cervicali, per inibire la formazione di O₂.



Fotopolimerizzazione: min. 20 sec. da buccale e orale, e min. 20 sec. da oclusale per ogni spazio approssimale.

Usare lampade fotopolimerizzatrici di elevata potenza, integre. In linea di principio sono adatte tutte le lampade polimerizzatrici a LED di 2. generazione con LED Chips da 5 W ed una potenza luminosa > 1000 mW/cm², come ad es.:

- Demi plus (Demetron)
- PenCure (Morita)
- Bluephase (Ivoclar Vivadent)
- G-Light (GC)
- SPEC 3 LED (Coltène Whaledent)
- Valo LED (Ultradent)



Eliminare le eccedenze con lime EVA o diamantate a granulometria fine (max. 40 µm).



La lucidatura approssimale si esegue con dischi abrasivi flessibili. Sono particolarmente indicati dischi sottili in materiale sintetico rivestito.



Le riabilitazioni terminate si integrano cromaticamente in modo ottimale. Immediatamente dopo il fissaggio adesivo i denti spesso sono ancora disidratati ed in un primo momento i restauri risultano un po' scuri.

Correzione fine della morfologia oclusale

La configurazione dell'occlusione deve essere assolutamente priva di interferenze, vale a dire non devono esserci precontatti in occlusione statica e dinamica. Prestare particolare attenzione ai contatti sulle liste marginali. In caso di superfici approssimali molto convesse o che scaricano, nelle quali manca un sostegno sufficiente della ceramica, non prevedere contatti sulle liste marginali, per evitare fratture. Contatti di occlusione in centrica non devono coincidere con i bordi dei restauri. Se possibile aree scoperte di dentina oclusale vanno incluse nel restauro.



Procedere come segue:

In caso di restauri sottili (come inlays ed onlays con spessori della ceramica al limite) il controllo dell'occlusione andrebbe effettuato solo dopo il fissaggio definitivo, per evitare fratture della ceramica.



Marcatura di interferenze di occlusione in statica con cartina oclusale. Eliminazione delle interferenze oclusali in statica e levigatura della superficie con diamantate a fuso (40 µm, anello rosso). Marcatura ed eliminazione di interferenze oclusali in dinamica con diamantate a fuso (40 µm).

Prestare attenzione ad un sufficiente raffreddamento ad acqua!



Evitare l'uso di diamantate troppo appuntite, perché la penetrazione eccessiva nella fessura potrebbe causare indebolimento della ceramica.



Per le fessure si raccomandano una prelucidatura con una diamantata da 8 µm, pressione ridotta e sufficiente raffreddamento ad acqua.



Avvertenza: per la finitura di restauri ceramici si raccomanda l'uso di diamantate a granulometria fine con punta arrotondata. Strumenti troppo appuntiti indeboliscono inutilmente la ceramica.



Finalizzazione e lucidatura

La lucidatura accurata dei restauri ceramici è determinante per l'aspetto complessivo del restauro sia da un punto di vista estetico che funzionale. Una superficie ceramica ben lucidata riduce il deposito di placca e protegge l'antagonista dall'abrasione.

Durante la lucidatura prestare attenzione a bordi e punti di contatto. Attenersi alla corretta velocità ed evitare surriscaldamenti. Le aree approssimali vanno sottoposte a lucidatura extraorale prima del fissaggio, ad es. con pasta diamantata VITA Polish Cera. Per una lucentezza superficiale naturale procedere come segue:



Per la finitura / levigatura delle superfici esterne ed occlusali del restauro usare dischi flessibili rivestiti in AL_2O_3 (ad es. Sof-Lex Disk, 3M Espe) di granulometria decrescente (nero, blu scuro, blu medio, azzurro) e diamantate a finire a granulometria fine, esercitando pressione ridotta e con abbondante raffreddamento ad acqua (attenersi alle indicazioni del produttore).



Per la lucidatura a specchio della superficie ceramica usare uno spazzolino Occlubrush (Hawe Neos) e pasta diamantata per lucidare (ad es. pasta per lucidare Ultra II Keramik, Shofu), adottando bassa velocità (max. 15.000 giri/min), pressione intermittente e senza raffreddamento ad acqua.

Al termine si elimina la pasta per lucidare con lo spazzolino Occlubrush e lo spray d'acqua.



Restauro dopo la lucidatura

Fluorurazione del campo operatorio

Rimozione di restauri parziali fissati con tecnica adesiva

Nel caso di restauri come inlays, onlays, corone parziali, ecc. è difficile differenziare il passaggio tra restauro, composito e sostanza dentaria durante il molaggio col necessario raffreddamento ad acqua. Per non penetrare troppo profondamente nel tessuto dentario si raccomanda di arrestare periodicamente lo strumento ed asciugare il campo operatorio con un getto d'aria.

Strumento consigliato:
diamantata a rullo (105 – 124 μ m).

Trapanazione

Per praticare un'apertura di trapanazione si raccomanda di usare una diamantata a rullo, da disporre trasversalmente. Eseguita l'apertura si può procedere in modo abituale.

Per l'odontoiatra

Spray di contrasto:	VITA Powder Scan Spray
Matrici e cunei:	Hawe Dead Soft (KerrHawe)
Pasta Try-in/Gel di protezione contro la formazione dello strato di dispersione:	VITA ADIVA OXY-PREVENT
Gel mordenzante a base di acido fosforico:	VITA ADIVA TOOTH-ETCH
Gel mordenzante per ceramica:	VITA ADIVA CERA-ETC
Adesivo al silano:	VITA ADIVA C-PRIME
Composito di fissaggio:	VITA ADIVA F-CEM
Sistema adesivo:	VITA ADIVA T-BOND
Dischi flessibili per lucidare:	Sof-Lex (3MEspe)
Spazzolini per lucidare:	Occlubrush (KerrHawe)
Pasta diamantata per lucidare:	VITA Polish Cera, pasta diamantata per lucidatura extra-orale
Applicatori monouso:	della ditta Microbrush

Per l'odontotecnico

Pasta di prova e contatto, pasta rossa 3 g (Anaxdent)
Texture marker, (Benzer Dental AG)
Pinzetta Smart Clip (Hammacher)
Pick-up Sticks, (Hager & Werken)

Forni: VITA SMART.FIRE, VITA VACUMAT 6000 M, VITA V60 i-Line PLUS (v. pag. 18)

Materiali per caratterizzazione cromatica / individualizzazione

VITA LUMEX® AC, CUT-BACK-KIT
AKZENT Plus SPRAY KIT
VITA AKZENT Plus POWDER KIT
VITA AKZENT Plus PASTE KIT



Varianti VITABLOCS®

VITABLOCS® Mark II

Blocchetti in ceramica feldspatica a struttura microfine, monocromi, con il comportamento di abrasione dello smalto naturale.



VITABLOCS® TriLuxe forte

Blocchetti in ceramica feldspatica microfine con 4 differenti gradi di intensità cromatica con transizione del colore finemente sfumata dallo smalto al colletto.



VITABLOCS RealLife®

Blocchetti in ceramica feldspatica microfine con struttura tridimensionale che riproduce la naturale curvatura dell'andamento cromatico tra dentina e smalto, specialmente per riabilitazioni frontali di elevata estetica.



Materiali per individualizzazione cromatica

VITA LUMEX® AC, CUT-BACK-KIT

Assortimento con una selezione di masse VITA LUMEX AC, per l'individualizzazione ottimale di restauri in VITABLOCS.



VITA AKZENT® Plus PASTE KIT

Assortimento con 19 supercolori in pasta, pronti per l'uso, a granulometria fine per la caratterizzazione cromatica di restauri in VITABLOCS specialmente per lo studio odontoiatrico.



VITA AKZENT® Plus POWDER KIT

Assortimento con 19 supercolori per ceramica, in polvere per la caratterizzazione di restauri in VITABLOCS. I colori sono pastosi, cromaticamente stabili e miscelabili tra loro.



VITA AKZENT® Plus GLAZE SPRAY

Ceramica in polvere nebulizzabile, di facile applicazione, per la glasatura semplice e rapida di restauri ceramici. Ideale per la glasatura di restauri monolitici in VITABLOCS nello studio odontoiatrico



Determinazione del colore

VITA Linearguide 3D-MASTER®/ VITA Toothguide 3D-MASTER®

Con VITA Linearguide 3D-MASTER è possibile determinare in modo spedito e preciso il corretto colore dei denti. Il moderno design e la struttura sistematica di VITA Linearguide consentono di identificare rapidamente l'ideale colore. VITA Linearguide 3D-MASTER è un'alternativa all'affermata VITA Toothguide 3D-MASTER e si distingue per la disposizione lineare dei campioni colore.



VITA Easyshade® V

Lo spettrofotometro digitale VITA Easyshade V consente di determinare il colore dei denti naturali o verificare il colore di restauri in pochi secondi, indipendentemente dalla luce ambiente e dall'utilizzatore. Il colore misurato può essere indicato in VITA classical A1–D4, VITA SYSTEM 3D-MASTER e nei colori VITABLOCS. Design monoblocco, Bluetooth®, software di comunicazione per PC, smartphone e tablet, carica induttiva e numerose altre novità assicurano massima precisione, qualità e confort.



Materiali per impronta ottica

VITA Powder Scan Spray

Flacone da 75 ml contenente una sospensione nebulizzabile blu, priva di biossido di titanio, al sapore di menta, per applicazione intraorale (superficie del dente) ed extraorale (moncone di gesso / modello di gesso) per impronta opto-elettronica in restaurativa CAD/CAM.



Materiali per tecnica adesiva

VITA ADIVA FULL ADHESIVE LUTING SET

Assortimento contenente tutti i materiali necessari per il fissaggio adesivo di restauri in VITABLOCS.



VITA ADIVA F-CEM

Composito di fissaggio adesivo, a indurimento duale, in 4 colori (A2 Universal, A3, White opaque, Translucent). Siringa Automix da 5 ml con miscelatori T che consentono di risparmiare materiale.



VITA ADIVA IA-CEM

Composito di fissaggio ultra-opaco, per tecnica adesiva, a indurimento duale per monconi molto decolorati, perni-moncone in metallo, ecc., disponibile in siringa Automix da 5 ml con miscelatori T, che consentono di non sprecare materiale.



VITA ADIVA T-BOND SET

Bonding System dentina/smalto a indurimento duale.

Contenuto: 1 flacone da 5 ml VITA ADIVA T-BOND I, 1 flacone da 5ml VITA ADIVA T-BOND II.



VITA ADIVA TOOTH-ETCH

Acido ortofosforico in gel al 35%, per la mordenzatura della sostanza dentaria, colore blu scuro, alta viscosità

Contenuto: 2 siringhe da 3 ml, cannule



VITA ADIVA CERA-ETCH (Solo per uso extraorale!)

Acido fluoridrico in gel, al 5% per la mordenzatura di ceramica silicatica, colore rosso.

Siringa da 3 ml o flacone da 6 ml.



VITA ADIVA C-PRIME

Agente adesivo a base di silano, monocomponente, flacone da 5 ml



VITA ADIVA OXY-PREVENT

Gel alla glicerina, colore neutro, per impedire la formazione dello strato di dispersione.

Ottimo anche come pasta Try-in.

Siringa da 3 ml



Lucidatura

VITA Polish Cera*

Pasta diamantata per la lucidatura a specchio extraorale e finale di restauri in materiali ceramici: ceramica feldspatica, vetroceramica, ceramica a base di biossido di zirconio.

*Solo per uso extraorale



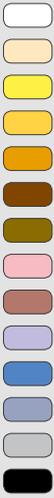
VITA CERAMICS Polishing Set

Sistemi di lucidatura in due fasi. Comprende un totale di sei strumenti (3 x pre-lucidatura, 3 x lucidatura a specchio) per il contrangolo (clinico) o per il manipolo (tecnico).



Cofanetto

Contenitore in polimerico di alta qualità con cassetto per la conservazione di 36 file VITABLOCS.

<p>VITA AKZENT Plus EFFECT STAINS POWDER 3 g o PASTE 4 g – colori di accentuazione, ad elevato effetto coprente – per effetti naturali di superficie</p>		<table border="1"> <tbody> <tr><td>ES01</td><td>bianco</td></tr> <tr><td>ES02</td><td>crema</td></tr> <tr><td>ES03</td><td>giallo limone</td></tr> <tr><td>ES04</td><td>giallo sole</td></tr> <tr><td>ES05</td><td>arancio</td></tr> <tr><td>ES06</td><td>rosso ruggine</td></tr> <tr><td>ES07</td><td>cachi</td></tr> <tr><td>ES08</td><td>rosa</td></tr> <tr><td>ES09</td><td>rosso scuro</td></tr> <tr><td>ES10</td><td>lilla</td></tr> <tr><td>ES11</td><td>blu</td></tr> <tr><td>ES12</td><td>grigio-blu</td></tr> <tr><td>ES13</td><td>grigio</td></tr> <tr><td>ES14</td><td>nero</td></tr> </tbody> </table>	ES01	bianco	ES02	crema	ES03	giallo limone	ES04	giallo sole	ES05	arancio	ES06	rosso ruggine	ES07	cachi	ES08	rosa	ES09	rosso scuro	ES10	lilla	ES11	blu	ES12	grigio-blu	ES13	grigio	ES14	nero	
ES01	bianco																														
ES02	crema																														
ES03	giallo limone																														
ES04	giallo sole																														
ES05	arancio																														
ES06	rosso ruggine																														
ES07	cachi																														
ES08	rosa																														
ES09	rosso scuro																														
ES10	lilla																														
ES11	blu																														
ES12	grigio-blu																														
ES13	grigio																														
ES14	nero																														
<p>VITA AKZENT Plus CHROMA STAINS POWDER 3 g o PASTE 4 g – colori di lasura per modificare la cromaticità del materiale base all'interno di un gruppo di colore o un livello di luminosità</p>		<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Colori VITA classical</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>CSA</td><td>rossiccio-marrone</td></tr> <tr><td>CSB</td><td>rossiccio-giallo</td></tr> <tr><td>CSC</td><td>grigio</td></tr> <tr><td>CSD</td><td>grigio-rosso</td></tr> <tr> <th colspan="2">Colori VITA 3D-MASTER</th> </tr> <tr><td>CSL</td><td>tendente al giallo</td></tr> <tr><td>CSM2</td><td>giallastro-rossiccio</td></tr> <tr><td>CSM3</td><td>giallo-rosso</td></tr> <tr><td>CSR</td><td>tendente al rosso</td></tr> <tr><td>CSIO</td><td>arancio</td></tr> </tbody> </table>	Colori VITA classical		CSA	rossiccio-marrone	CSB	rossiccio-giallo	CSC	grigio	CSD	grigio-rosso	Colori VITA 3D-MASTER		CSL	tendente al giallo	CSM2	giallastro-rossiccio	CSM3	giallo-rosso	CSR	tendente al rosso	CSIO	arancio							
Colori VITA classical																															
CSA	rossiccio-marrone																														
CSB	rossiccio-giallo																														
CSC	grigio																														
CSD	grigio-rosso																														
Colori VITA 3D-MASTER																															
CSL	tendente al giallo																														
CSM2	giallastro-rossiccio																														
CSM3	giallo-rosso																														
CSR	tendente al rosso																														
CSIO	arancio																														
<p>VITA AKZENT Plus BODY STAINS POWDER 3 g o PASTE 4 g – colori traslucenti, per lasura – per modificare l'effetto cromatico del materiale base</p>		<table border="1"> <tbody> <tr><td>BS01</td><td>giallo</td></tr> <tr><td>BS02</td><td>giallo-marrone</td></tr> <tr><td>BS03</td><td>arancio</td></tr> <tr><td>BS04</td><td>oliva-grigio</td></tr> <tr><td>BS05</td><td>grigio-marrone</td></tr> </tbody> </table>	BS01	giallo	BS02	giallo-marrone	BS03	arancio	BS04	oliva-grigio	BS05	grigio-marrone																			
BS01	giallo																														
BS02	giallo-marrone																														
BS03	arancio																														
BS04	oliva-grigio																														
BS05	grigio-marrone																														

I seguenti prodotti devono essere contrassegnati:		
<p>VITA ADIVA® CERA-ETCH (Acido fluoridrico in gel per ceramica)</p>	<p>Corrosivo/Tossico</p> <p>Solo per uso extraorale! Contiene acido fluoridrico. Tossico per ingestione. Letale per contatto con la pelle. Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari. Nocivo per inalazione. Indossare occhiali / guanti / indumenti di protezione. Conservare sotto chiave. In caso di ingestione interpellare immediatamente un centro antiveleni e presentare la scheda di sicurezza. In caso di contatto con la pelle/ gli indumenti togliere immediatamente gli indumenti contaminati e sciacquare con acqua abbondante. Per misure specifiche si veda la scheda di sicurezza. In caso di contatto con gli occhi sciacquare con acqua per alcuni minuti e interpellare un medico / consultare Un centro antiveleni. Questo materiale ed il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.</p>	
<p>VITA ADIVA® TOOTH-ETCH (Acido fosforico mordenzante in gel)</p>	<p>Corrosivo</p> <p>Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari. Contiene acido fosforico. Non mangiare né bere durante l'impiego. Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosol. In caso di contatto con gli occhi sciacquare accuratamente con acqua e interpellare un medico. Durante il lavoro indossare idonei guanti, indumenti di protezione, occhiali e mascherina. In caso di malessere o incidente consultare immediatamente il medico (se possibile mostrargli questa indicazione). Questo prodotto ed il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.</p>	
<p>VITA ADIVA® C-PRIME (agente adesivo a base di silano)</p>	<p>Liquido e vapori facilmente infiammabili. Conservare lontano da fonti di calore / scintille / fiamme / superfici calde. Non fumare.</p>	

<p>VITA AKZENT® Plus BODY SPRAY / GLAZE SPRAY</p>	<p>Aerosol estremamente infiammabile</p> <p>Glasura ceramica nebulizzabile. Solo per il settore dentale. Non per uso intraorale. Agitare bene prima dell'uso. Flacone sotto pressione: non forare o bruciare. Proteggere dall'irradiazione solare diretta e da temperature superiori ai 50 °C. Non forare con violenza o bruciare neppure al termine dell'uso. Non nebulizzare sulla fiamma e altre fonti di calore. Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare. Conservare lontano da fonti di calore / scintille / fiamme / superfici calde.</p>	
<p>Indumenti di protezione</p>	<p>Durante in lavoro indossare occhiali / mascherina, guanti e indumenti di protezione. In caso di formazione di polvere lavorare con aspirazione o mascherine di protezione.</p>	

Le relative schede di sicurezza possono essere scaricate da
www.vita-zahnfabrik.com/sds.



- I prodotti contrassegnati con un pittogramma relativo ad una sostanza pericolosa vanno smaltiti come rifiuti pericolosi. Rifiuti riciclabili (come attachments, carta, plastica) vanno smaltiti in accordo ai rispettivi sistemi di raccolta differenziata. Residui di prodotto contaminati vanno eventualmente trattati e smaltiti separatamente in conformità alle indicazioni regionali.

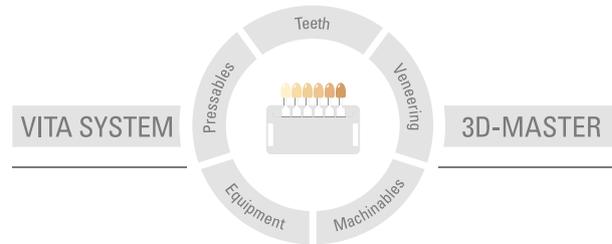
Smaltimento

- Lo smaltimento può essere effettuato con i rifiuti domestici.

Spiegazione dei simboli

Dispositivo medico		Produttore	
Solo per personale specializzato	Rx only	Data di produzione	
Attenersi alle istruzioni d'uso		Utilizzabile fino a	
Codice		Numero di lotto (Charge)	

Per ulteriori informazioni su VITABLOCS consultare:
www.vita-zahnfabrik.com/vitablocs



Avvertenza: I nostri prodotti vanno utilizzati in conformità alle istruzioni d'uso. Non assumiamo responsabilità per danni che si verifichino in conseguenza di incompetenza nell'uso o nella lavorazione. L'utilizzatore è inoltre tenuto a verificare, prima dell'utilizzo, l'idoneità del prodotto per gli usi previsti. Escludiamo qualsiasi responsabilità se il prodotto viene utilizzato in combinazioni non compatibili o non consentite con materiali o apparecchiature di altri produttori e ne consegue un danno. La VITA Modulbox non è necessariamente parte integrante del prodotto. Data di questa informazione per l'uso: 2023-10

Con la pubblicazione di queste informazioni per l'uso tutte le versioni precedenti perdono validità. La versione attuale è disponibile nel sito www.vita-zahnfabrik.com

VITA Zahnfabrik è certificata e i seguenti prodotti sono marcati

CE 0124

VITA LUMEX® AC · VITABLOCS® · VITA AKZENT® Plus

RelyX® Unicem 2 e Sof-Lex® sono marchi registrati della 3M Company o 3M Deutschland GmbH.

 **MD** Rx Only (solo per uso professionale)

CH REP VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG, Bad Säckingen (Germany)
Zweigniederlassung Basel c/o Perrig AG, Max Kämpf-Platz 1, 4058 Basel

VITA

 VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG
Spitalgasse 3 · 79713 Bad Säckingen · Germany
Tel. +49 (0) 7761/562-0 · Fax +49 (0) 7761/562-299
Hotline: Tel. +49 (0) 7761/562-222 · Fax +49 (0) 7761/562-446
www.vita-zahnfabrik.com · info@vita-zahnfabrik.com
 facebook.com/vita.zahnfabrik